

Ensayo Ruby Fernández



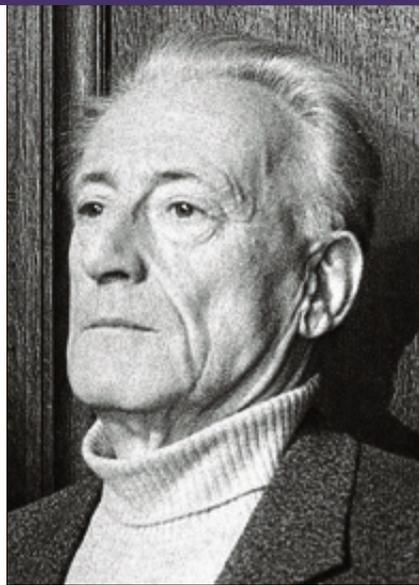
Perspectiva caballera

¿SENTIMIENTO DE PERTENENCIA? ¿Éxito social? ¿Cuánto vale una ciudad? ¿Qué se inscribe en ella? ¿Qué uso tiene? ¿Cómo evoluciona? ¿Qué grado de importancia tiene el perfecto desarrollo de todos y cada uno de los factores que la conforman? ¿Por donde cojea el entramado de calles en las que vivimos? La respuesta a estas preguntas las tienes bajo tus pies, despolva tus zapatos y pasea, pasea como si te fuese la vida en ello, al fin y al cabo el tejido urbano como algo físico y biológico que es ha de ser tratado como tal. Muchos escritores se dieron cuenta de esto y observaron las calles creando historias y teorías a modo de listines plagados de cosas por hacer. Todavía hoy existen algunos *flâneurs* que se arriesgan a contar como Manuel Castell o Jordi Cominás *El último libro de la vieja Europa*. Pero nada de esto hubiese sido posible si no hubiese existido una base previa asentada sobre rígidos cimientos, uno de los cuales se permite en reeditar la editorial suicida Capitán Swing empeñada en devolverle al César lo que es del César me-

dante *El derecho a la ciudad* escrito en el XIX por Henry Lefebvre.

Estamos ante un manual político, teórico y práctico escrito para urbanistas, historiadores y gentes que profesen un apego especial por la belleza de lo aparentemente feo y/o sencillo. La obra de Lefebvre lleva desde 1968 haciendo una interesante crítica política de la ciudad. Este autor trata cual artesano todos y cada uno de los factores de esta realidad. Estos últimos son los responsables de que exista la necesidad intrínseca, proveniente de las ideologías de algunos poderes, de calcular los riesgos que puede correr cada uno de los espacios si se pusiesen más infraestructuras de la cuenta. A menos comodidad más contención ciudadana. Ideología de la seguridad contra el viandante y desde el pálido de la prima de riesgo urbana.

Partiendo desde la urbe propuesta por Platón a lo largo de su obra hasta llegar a nuestros días, la metrópoli no ha parado de recibir rechazos dejando de ser del ciudadano para convertirse en mera



El filósofo francés Henri Lefebvre.



HENRI LEFEBVRE

El derecho a la ciudad

► Traducción de Ion Martínez Lorea y J. González-Pueyo
CAPITÁN SWING

moneda de cambio de los estraperlistas. Contra esto es contra lo que Lefebvre nos propone luchar, contra una urbe construida bajo escala inhumana; aunque de lo que realmente se trata es de una mera construcción radicada en el formalismo. Este marxista, nos insta a crear bajo diversos parámetros un nuevo organismo vivo que no sólo radique su existencia en las relaciones de inmediatez a las que nos tiene acostumbrados la práctica social adquirida, sino en la práctica creacional de una nueva ciudad que luche contra las frías áreas del valor de mercado. Quiere que instauremos la ideología de la prevención.

El espacio está enfermo, ¿hay cura para éste? La respuesta es sí y reside en

los distintos niveles de transparencia del lenguaje urbano y el uso de este para conseguir paisajes transversales y participativos como los que hayamos en las periferias, donde todavía choca lo industrial con lo tradicional y el amor por la forma avanza más despacio que en el centro. Todo esto para alcanzar una lógica constructiva mediante el rechazo de la teoría y la total entrega de nuestro todo a la utopía experimental. Este es el único camino por el cual podremos llegar a conquistar una idea que nos sirva para devolvernos el sitio en el que creemos vivir, debemos luchar contra la gentrificación y los acontecimientos que colapsan nuestros estratos.

Ensayo A.J. Ubero

Une los puntos del cielo

SUSANNA HISLOP
Y HANNAH WALDRON

Atlas de las constelaciones

► Traducción de Alejandro Schwartz
ERRATA NATURAE



UNE LOS PUNTOS Y ENCONTRÁS el significado de la Humanidad. Allá arriba, en el cielo, las estrellas trazan los contornos de nuestra esencia, de esos símbolos que componen la obra del conocimiento. Su interpretación permite conocer las profundidades de la conciencia a lo largo de la historia, de sus esperanzas y sus miedos, de lo real y lo imaginado, del mito y el logos. Todo está escrito sobre el lienzo infinito del cielo. Solo es preciso mirar hacia las estrellas y leer nuestra novela más íntima.

El *Atlas de las constelaciones* es una de esas obras que recogen lo leído en el cielo. O mejor dicho, lo que hemos querido que sea escrito en el cielo para que luego sea leído. Susanna Hislop y Hannah Waldron se encargan, la una de escribir y la otra de ilustrar, de desentrañar el significado de ese enorme relato celestial.

Una por una, las ochenta y ocho constelaciones pasan ante la mirada serena de las dos autoras mostrando sus mejores galas, para que escruten todos sus rincones y elaboren este bellissimo volumen que va más allá de la mera guía del cielo.

Al contrario, ambas autoras des-

pliegan toda su curiosidad para pertrecharse de información suficiente, que les permita elaborar unos textos cargados de sorpresas: se mezcla la narrativa con el análisis científico, la anécdota, la poesía y la historia. Con todo ello facturan una obra asombrosamente ecléctica cargada de información interesante, literatura y humor.

Se percibe en la lectura de estas páginas la pasión que movió a sus autoras para la elaboración de este *Atlas...* pues el trabajo hubo de ser arduo dada la enorme cantidad de documentación que han manejado, la investigación que debieron realizar sobre el significado de las estrellas en las diferentes culturas del mundo, a lo largo de la historia, y el esmero con el que han compuesto este extraordinario collage en el que literatura y arte se ligan armoniosamente.

Conscientes de que tenían en sus manos un material excepcional, los editores de Errata Naturae han vuelto a tirar la casa por la ventana, y han facturado una edición maravillosa que engrandece el contenido que conserva entre sus cubiertas.



ALBA

albaeditorial.es